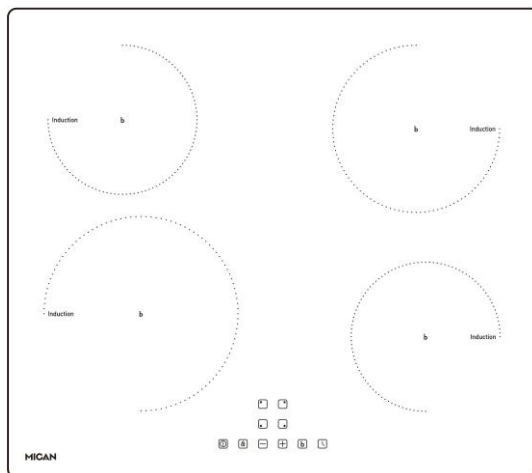


MICAN

electrify your spirit!

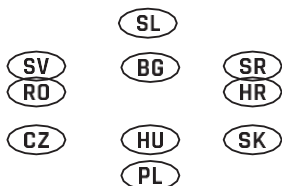


VÝR. Č.	26040010/01	MODEL Č.	IKA4Z
---------	-------------	----------	-------

CZ Indukční varná deska

Návod k instalaci, obsluze a bezpečnostní
pokyny.....CZ 2-47

DE Vyvolejte webové stránky ručně nebo prostřednictvím QR kódu a
získejte návod k obsluze v níže uvedených jazycích.



XXXLutz	mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

NÁVOD K OBSLUZE

Děkujeme, že jste se rozhodli pro MICAN kvalitu. Tento výrobek byl vyvinut naším týmem odborníků a je v souladu s platnými evropskými předpisy. Abyste mohli svůj nový spotřebič co nejlépe využívat, doporučujeme vám, abyste si tento návod k obsluze pečlivě přečetli a uschovali si jej pro budoucí použití.

OBSAH

Důležitá upozornění.....	CZ-2
Přehled informací o výrobku.....	CZ-10
Pokyny k instalaci.....	CZ-12
Návod k používání.....	CZ-20
Čištění a údržba.....	CZ-32
Řešení problémů.....	CZ-35
Zobrazení závady a kontrola.....	CZ-38
Technické údaje.....	CZ-40
Likvidace starého spotřebiče.....	CZ-43

Důležitá upozornění

Aby se při používání tohoto spotřebiče snížilo riziko výbuchu, požáru, smrtelného úrazu, úrazu elektrickým proudem, zranění nebo opaření, je nutné dodržovat základní bezpečnostní opatření uvedená níže.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Tento spotřebič je určen pro používání v domácnosti.
2. Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.

3. VAROVÁNÍ: Spotřebič a jeho přístupné části se během používání zahřívají. Dbejte na to, abyste se nedotýkali plotýnek. Děti mladší 8 let by se neměly nacházet v blízkosti spotřebiče, pokud nejsou neustále pod dozorem.
4. POZOR: Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.
5. VAROVÁNÍ: Vaření potravin na tuku nebo oleji na varné desce bez dozoru může být nebezpečné a vést k požáru. NIKDY se nepokoušejte uhasit oheň vodou, ale vypněte spotřebič a poté plameny uduste, například pokličkou nebo protipožární dekou.
6. POZOR: Proces vaření je třeba sledovat. Krátký proces vaření by měl být průběžně monitorován.
7. VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru: Na varné desce neskladujte žádné předměty.

8. POZOR: Pokud je povrch prasklý, odpojte spotřebič od napájení, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
9. Nepoužívejte parní čistič.
10. Spotřebič se nesmí používat časovačem nebo externím dálkovým ovládáním.
11. Odpojovací zařízení s oddělením všech pólů kontaktů musí být instalována v pevné elektroinstalaci v souladu s předpisy pro elektroinstalaci.
12. VAROVÁNÍ: Používejte pouze kryty varné desky určené výrobcem varného zařízení nebo uvedené výrobcem spotřebiče jako vhodné, nebo v návodu k použití jako vhodné, případně kryty varné desky zabudované do spotřebiče. Použití nevhodných krytů může způsobit úraz.
13. Úprava určitých částí vašeho domácího spotřebiče s sebou nese rizika. Ujistěte se, že máte všechny potřebné dovednosti a nástroje, abyste mohli sami bezpečně provádět opravy. V opačném případě

zavolejte autorizovaného odborníka.

14. Kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžíce a pokličky, by se neměly pokládat na varnou desku, protože se mohou zahřát.
15. Po použití vypněte varnou desku pomocí ovládacího prvku a nespolehejte se na čidlo rozpoznání hrnců.
16. Toto zařízení vytváří v bezprostřední blízkosti magnetické pole.
17. POZOR: Osoby s KARDIOSTIMULÁTOREM musí zajistit, aby jejich zařízení odpovídalo platným normám. Případnou neslučitelnost konzultujte s výrobcem nebo se svým lékařem.
18. Toto zařízení vytváří krátkodobá magnetická pole. Osoby s jinými zdravotnickými elektrickými přístroji (např. naslouchadly) musí zajistit jejich soulad s normami pro elektromagnetické rušení.
19. Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití. V případě dotazů se obraťte na výrobce.

20. Uchovávejte obalový materiál (plastové sáčky, polystyren atd.) mimo dosah dětí - hrozí nebezpečí udušení.
21. Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem: Opravy SMÍ provádět pouze zákaznický servis.
22. Instalaci a připojení musí provádět kvalifikovaný personál v souladu s pokyny výrobce a místními předpisy.
23. Varnou desku musí instalovat a uzemnit kvalifikovaný personál. Provádějte pouze doporučenou údržbu. Ostatní opravy smí provádět pouze technici.
24. Varná deska má pod pracovní deskou ventilátor s odsáváním vzduchu. Do zásuvek pod odsáváním: Nevkládejte do nich papír ani lehké předměty, protože by mohlo dojít k jejich nasátí a poškození ventilátoru.
25. Varnou desku nezakrývejte alobalem.
26. Při fritování nebo smažení na velkém množství oleje/tuku nenechávejte kuchyň bez dozoru. Při požáru tuku: Nehaste vodou! Uduste plamen pokličkou a vypněte varnou desku.

27. V případě rozbitého skla dále nepoužívejte.
Dovnitř by se mohla dostat voda nebo čisticí prostředky.
28. Hořlavé materiály (papír, plast) nebo tekutiny uchovávejte mimo varnou desku. Kovové části se mohou zahřívat.
29. Děti nesmí být v kuchyni bez dozoru, když je varná deska zapnutá.
30. Varnou desku nepoužívejte během provozu jako odkládací plochu - varné zóny zůstávají horké.
31. Po vypnutí ukazuje ukazatel zbytkového tepla ("H"), které zóny jsou ještě horké (viz kapitola o ovládání).
32. Hermeticky uzavřené nádoby nezahřívejte - hrozí nebezpečí výbuchu! Platí i pro jiné varné desky.
33. Na varnou desku nepokládejte žádné kovové nádoby - může se zahřát a způsobit popáleniny.
34. Na varnou desku nepokládejte žádné kovové nádoby - může se zahřát a způsobit popáleniny.

35. Spotřebič je vybaven zámkem, který chrání děti a zabráňuje náhodnému zapnutí (viz kapitola o ovládání).
36. Skleněný povrch zůstává během vaření chladný. Varné zóny se aktivují pouze s odpovídajícími hrnci.
37. Dotykové ovládání je optimálně kalibrováno pro splnění požadavků na elektromagnetickou kompatibilitu.
38. Po použití vypněte varné zóny ručně - nespolehejte se na funkci detekce.
39. Topná tělesa fungují pouze s magnetickými hrnci z feromagnetického materiálu (např. železa). Zkontrolujte to pomocí magnetu.
40. Teplotu elektroniky sleduje čidlo. V případě přehřátí varná deska automaticky sníží výkon nebo se vypne.
41. Pevné rozvody pro spotřebiče musí být vybaveny všepólovým odpojovacím zařízením.
42. Toto zařízení má funkční uzemnění.
43. Pokud jde o rozměry prostoru určeného pro zařízení, rozměry a polohu upevňovacích prvků v tomto prostoru,

minimální vzdálenosti mezi částmi zařízení a okolní konstrukcí, minimální velikosti ventilačních otvorů a jejich správné umístění a připojení zařízení k elektrické síti, přečtěte si prosím následující kapitolu.

44. Trvale instalovaná vedení musí být vybavena oddělovacím zařízením v souladu s předpisy pro kabely.
45. Pokud je síťový kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznické servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.

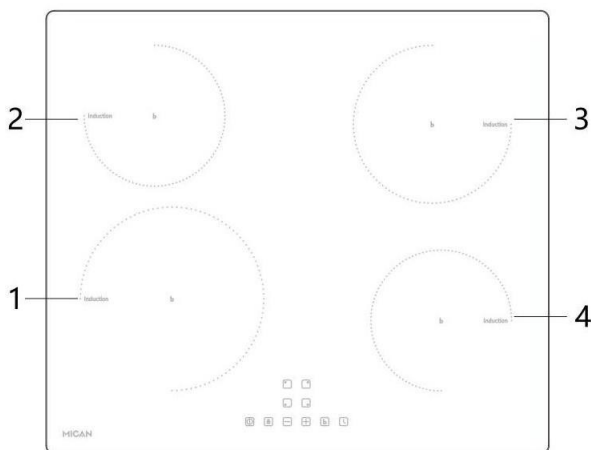
Určené použití

Jedná se o elektrický spotřebič určený pro přípravu pokrmů ve speciálních hrncích a pánvích. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné. Spotřebič je vhodný pouze pro používání v interiéru, který není vlhký. Spotřebič není určen pro komerční použití, ale výhradně pro použití v domácnostech. Jakékoli jiné použití nebo úprava zařízení není zamýšleno a je přísně zakázáno. Za škody způsobené nesprávným používáním nebo nesprávnou obsluhou nepřebíráme zodpovědnost.

Přehled

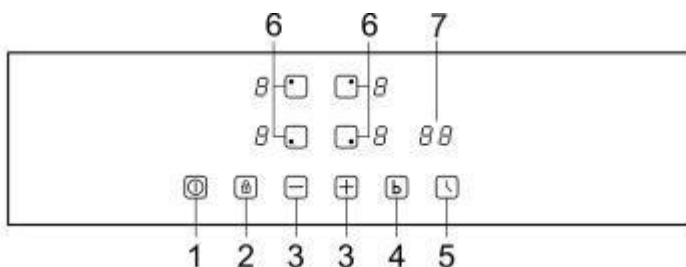
Ujistěte se, že balení spotřebiče obsahuje všechny součásti. Pokud máte problém se zařízením nebo jeho částmi, obraťte se na servisní centrum nebo na pobočku, kde jste spotřebič zakoupili.

Pohled shora



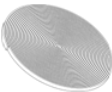
1. Zóna max. 2300 W
2. Zóna max. 1500 W
3. Zóna max. 2100 W
4. Zóna max. 1500 W
5. Ovládací panel

Ovládací panel



1. ON/OFF
2. Dětská pojistka
3. Zvolit úroveň výkonu
4. Funkce Booster
5. Nastavit časovač
6. Zvolit varnou zónu
7. Ukazatel časovače

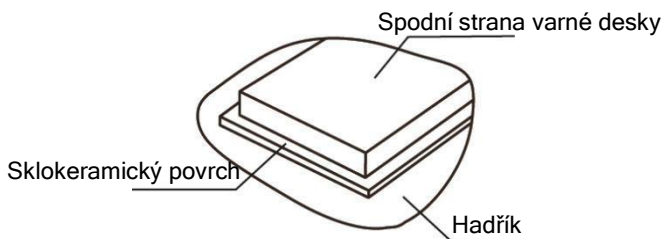
Součásti

Název příslušenství	Množství	Obrázek
pěnová páska	1	
přezka	4	
šroub	4	

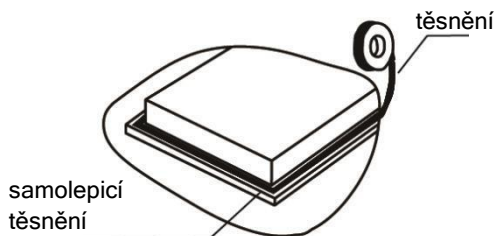
Pokyny k instalaci

Výběr instalačních zařízení

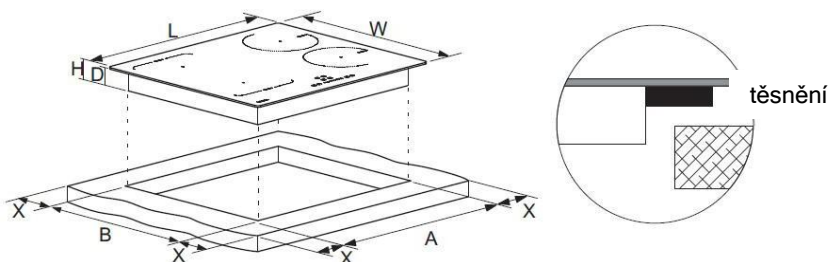
- Vyřízněte otvor do pracovní plochy podle rozměrů uvedených na výkresu.
- Pro instalaci a používání musí být kolem otvoru zachován minimální volný prostor 50 mm.
- Ujistěte se, že tloušťka pracovní plochy je minimálně 30 mm. Pro pracovní plochu zvolte žáruvzdorný materiál, aby nedošlo k vážné deformaci způsobené tepelným zářením z varné desky. Jak je uvedeno níže:
- Na pracovní plochu položte ručník nebo hadřík a varnou desku položte na ochranný povrch dnem vzhůru.



- Připevněte těsnicí lištu dodanou s varnou deskou, abyste ji utěsnili k pracovní desce.
- Nepoužívejte silikon. Přiložte těsnění k okraji spodní strany varné desky, přičemž ponechte asi 3 mm od okraje skla.
- Odřízněte přebytek a spojte oba konce těsnění tak, aby na sebe navazovaly.



Pozor! Materiál pracovní desky musí být buď impregnované dřevo, nebo jiný izolační materiál.

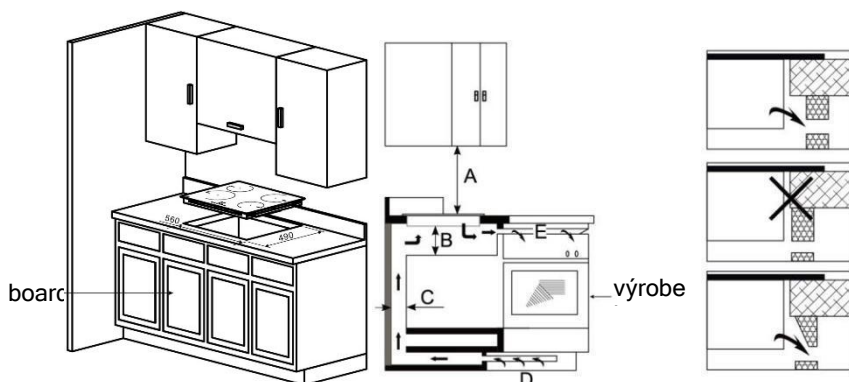


Druh	L(mm)	B(mm)	H(mm)	D(mm)	A(mm)	B(mm)	X(mm)
IKA4Z	590	520	60	56	560	490	50



V každém případě se ujistěte, že je varná deska dobře větraná a že přívod a odvod vzduchu není zablokován. Ujistěte se, že varná deska je v dobrém provozním stavu. Jak je uvedeno níže.

Upozornění: Bezpečnostní vzdálenost mezi sklokeramickou varnou deskou a skříňkou nad varnou deskou by měla být nejméně 760 mm.



A(mm)	B(mm)	C(mm)	D	E
760	50 Mini	20 mini	Přívod vzduch u	Výstup vzduch u 5 mm

Před instalací varné desky zajistěte:

- Pracovní plocha je obdélníková a rovná a žádný konstrukční prvek neomezuje prostor.
- Pracovní plocha je vyrobena ze žáruvzdorného materiálu.
- Pokud je varná deska instalována nad troubou, má trouba zabudovaný chladicí ventilátor.
- Instalace splňuje všechny požadavky na vzdálenost a platné normy a předpisy.
- V pevné elektroinstalaci je zabudován vhodný odpojovač, který umožňuje úplné odpojení od elektrické sítě a je umístěn a zapojen tak, aby vyhovoval místním

pravidlům a předpisům pro elektroinstalace.

- Odpojovač musí být schváleného typu a musí mít ve všech pólech (nebo ve všech aktivních [fázových] vodičích, pokud místní předpisy pro zapojení povolují tuto odchylku od požadavků) kontaktní rozestup 3 mm.
- Odpojovač je při instalaci varné desky snadno přístupný zákazníkovi.
- V případě pochybností se obraťte na místní stavební úřad a prostudujte příslušné předpisy.
- Na stěny v okolí varné desky použijte tepelně odolný a snadno čistitelný povrch (např. keramické dlaždice).
- Pod indukční varnou desku je třeba zabudovat spotřebič nebo prostor uzavřít deskou.

Po instalaci varné desky zajistěte:

- Napájecí kabel nesmí být přístupný přes dvířka skříně nebo zásuvky.
- Dostatečné proudění vzduchu z vnější strany skřínky do spodní části varné desky.
- Pokud je varná deska instalována nad zásuvkou nebo skřínkou, pod podstavec varné desky

je třeba umístit tepelnou izolační bariéru.

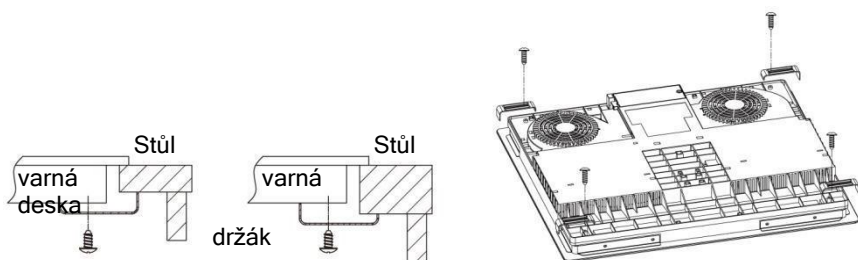
- Odpojovač je snadno přístupný zákazníkovi.

Před připevněním upevňovacích spon:

Přístroj postavte na stabilní, rovný povrch (použijte obal). Na ovládací prvky vyčnívající z varné desky nepůsobte žádnou silou.

Připevnění upevňovacích spon:

- Po instalaci připevněte varnou desku k pracovní desce přišroubováním čtyř držáků na spodní stranu desky (viz obrázek).
- Nastavte polohu držáku podle tloušťky různých pracovních ploch.



Bezpečnostní opatření:

- Varnou desku musí instalovat kvalifikovaný pracovník nebo technik, kterého vám poskytneme k dispozici. Nikdy se nepokoušejte provádět instalaci sami.
- Varnou desku neinstalujte nad chladničky, myčky nádobí nebo sušičky.
- Varnou desku instalujte tak, aby bylo zajištěno optimální vyzařování tepla, a tím zvýšila její spolehlivost.
- Stěna a indukovaná zóna tepla nad pracovní plochou musí být tepelně odolné.
- Aby nedošlo k poškození, musí být sendvičová vrstva a lepidlo tepelně odolné.
- Čistič páry se nesmí používat.
- Tuto varnou desku lze připojit pouze k elektrické síti s impedancí systému maximálně 0,427 ohmu. V případě potřeby se zeptejte provozovatele sítě na impedanci sítě.

Připojení varné desky k napájení



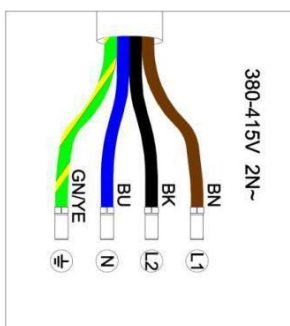
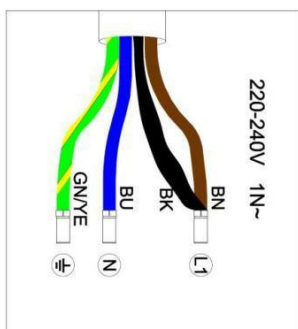
Tuto varnou desku smí k elektrické síti připojit pouze kvalifikovaná osoba. Před připojením varné desky k napájení zkontrolujte, zda:

1. Domácí instalace je vhodná pro příkon varné desky.
2. Napětí odpovídá hodnotě uvedené na typovém štítku.
3. Napájecí kabely jsou určeny pro zatížení uvedené na typovém štítku. K připojení varné desky k elektrické síti nepoužívejte adaptéry, redukce ani odbočky, protože mohou vést k přehřátí a požáru.

Napájecí kabel se nesmí dotýkat žádných horkých částí a musí být položen tak, aby jeho teplota v žádném místě nepřekročila 75 °C.



Zkontrolujte s kvalifikovaným elektrikářem, zda domovní instalace nevyžaduje opravy. Úpravy smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.



- Pokud je kabel poškozený nebo je třeba jej vyměnit, měl by to provést servisní technik s použitím správného nářadí, aby nedošlo k úrazu.
- Pokud je zařízení připojeno přímo k elektrické síti, musí být nainstalován vícepólový ochranný jistič s minimální vzdáleností 3 mm mezi kontakty.
- Instalující osoba musí zajistit, aby elektrické připojení bylo provedeno správně a v souladu s bezpečnostními předpisy.
- Kabel nesmí být zalomený nebo stlačený.
- Kabel musí být pravidelně kontrolován a jeho výměnu smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací.

Návod k provozu

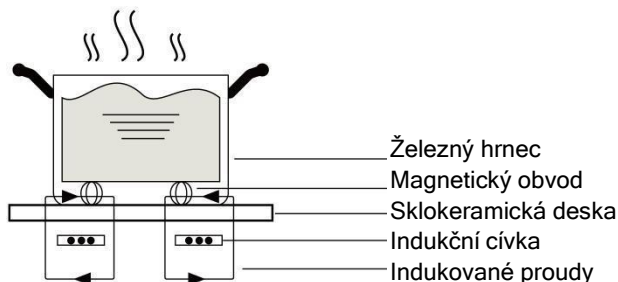
Ne.	Reference	Popis
1		ON/OFF: Zapne nebo vypne zařízení.
2		DĚTSKÁ POJISTKA: Stiskněte tlačítko jednou pro aktivaci zámku. Ostatní tlačítka při aktivovaném zámku nefungují. Pro odemknutí podržte tlačítko stisknuté.
3		UP: Zvýší úroveň výkonu nebo prodlouží časovač.
4		DOWN: Sníží úroveň výkonu nebo zkrátí čas.
5		BOOSTER: Aktivuje funkci Booster.
6		TIMER: Nastavte časovač.
7		LEVÁ HORNÍ VARNÁ ZÓNA: Zvolí levou horní varnou zónu.
8		PRAVÁ HORNÍ VARNÁ ZÓNA: Zvolí pravou horní varnou zónu.
9		LEVÁ DOLNÍ VARNÁ ZÓNA: Zvolí levou dolní varnou zónu.
10		PRAVÁ DOLNÍ VARNÁ ZÓNA: Zvolí pravou dolní varnou zónu.
11		Zobrazení časovače: Zobrazuje zbývající dobu vaření.
12		Ukazatel časovače

Před použitím nové varné desky:

- Přečtěte si tento návod a věnujte zvláštní pozornost části „Bezpečnostní pokyny“.
- Odstraňte ochrannou fólii, která může být na indukční varné desce.

Indukční vaření

Indukční vaření je bezpečná, moderní, účinná a úsporná technologie vaření. Funguje na základě elektromagnetických vibrací, které vytvářejí teplo přímo v pánvi, nikoli nepřímo ohřevem skleněného povrchu.



Použití dotykových ovládacích prvků

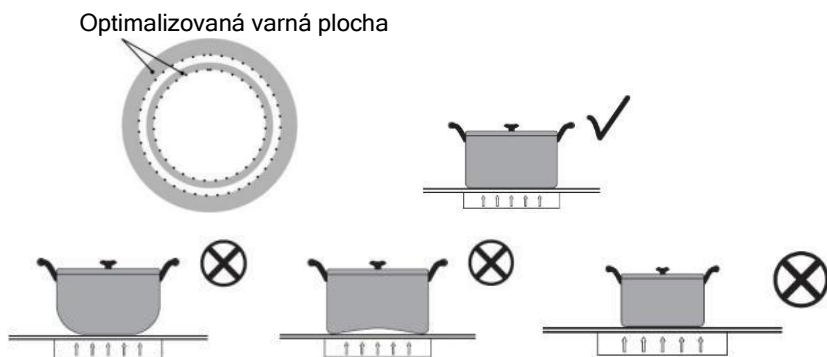
- Ovládání reaguje na dotyk, takže nemusíte vyvíjet žádný tlak.
- Používejte bříško prstu, nikoliv špičku.
- Při každém zaregistrování dotyku se ozve pípnutí.
- Ujistěte se, že ovládací prvky jsou vždy čisté a suché a že nejsou zakryté žádnými předměty (např. nádobí nebo utěrkou). I tenký film vody může ztížit ovládání ovládacích prvků.

Výběr správného nádobí

- Používejte pouze nádobí se dnem vhodným pro indukční vaření. Na obalu nebo na dně pánve hledejte symbol indukce.
- Zda je vaše nádobí vhodné, můžete ověřit magnetickým testem. Přiložte magnet ke dnu pánve. Pokud magnet pánev přitáhne, je vhodná pro indukci.
- Pokud nemáte magnet:
 1. Do pánve, kterou chcete zkontrolovat, přidejte trochu vody.
 2. Postupujte podle pokynů v části "Zahájení procesu vaření".
 3. Pokud na displeji neblíká ' ' a voda se ohřívá, je pánev vhodná.
- Nádobí z následujících materiálů není vhodné: čistá nerezová ocel, hliník nebo měď bez magnetického základu, sklo, dřevo, porcelán, keramika a kamenina.

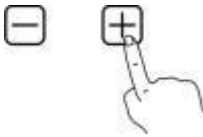
Velikost plotýnky (průměr/mm)	Nejmenší nádobí (průměr/ mm)
160	120
180	140
210	180

- U některých varných desek je vnitřní průměr označen světlejším okrajem. To uživateli doporučuje zvolit menší varnou plochu, pokud je k dispozici, a použít pánve s menším průměrem, aby bylo dosaženo optimálního výkonu a účinnosti. Můžete však použít i hrnce s menším průměrem, než je tento limit. Hrnce a pánve musí být umístěny přesně uprostřed varné desky.
- V některých varných zónách je vnitřní průměr označen světlejším okrajem, který uživateli doporučuje zvolit menší varnou zónu, pokud je k dispozici, s menším průměrem pánve. To slouží k dosažení optimálního výkonu a účinnosti. Můžete však použít i pánve s menším průměrem, než je tento limit.

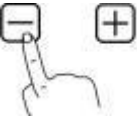


Jak začít vařit

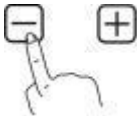
Po zapnutí zazní signální tón a všechny ukazatele se na 1 sekundu rozsvítí a poté zhasnou, což signalizuje, že varná deska přešla do pohotovostního režimu.

1. Dotkněte se přepínače ON/OFF, na všech displejích se zobrazí "-".	
2. Na požadovanou varnou zónu umístěte vhodnou pánev. Ujistěte se, že dno pánve a povrch varné zóny jsou čisté a suché.	
3. Dotykem ovládacího prvku zvolte varnou zónu a vedle tlačítka začne blikat indikátor (pravá dolní zóna).	
4. Vyberte stupeň ohřevu stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“. Tlačítka. • Pokud do 1 minuty nezvolíte stupeň ohřevu, indukční varná deska se automaticky vypne. Poté musíte začít znovu od kroku 1. • Nastavení teploty můžete kdykoli během vaření změnit.	

Po dokončení vaření

1. Dotkněte se výběru varné zóny, kterou chcete vymazat. (zóna vpravo dole)	
2. Vypněte varnou zónu posunutím na „0“. Ujistěte se, že displej zobrazuje „0“.	
3. Vypněte celou varnou desku dotykem vypínače ON/OFF.	
Ukazatel "H" signalizuje, že varná zóna je příliš horká na to, abyste se jí mohli dotknout. Toto zobrazení zmizí, jakmile povrch vychladne na bezpečnou teplotu. Tuto funkci lze použít také jako funkci úspory energie: Chcete-li ohřát více pánví, použijte varnou desku, která zůstává horká.	

Použití funkce Booster

- Aktivujte funkci Booster 1. Vyberte zónu s funkcí Booster. 2. Klepněte na tlačítko "Booster"; na displeji se zobrazí "b".	
- Zrušení funkce booster 1. Vyberte zónu s funkcí Booster. 2. Dotykem tlačítka mínus deaktivujte funkci Booster a zvolte požadovanou úroveň. 3. Funkci Booster lze udržet pouze po dobu 5 minut, poté se zóna automaticky vrátí na úroveň 9.	

Použití funkce dětské pojistky

- Ovládací prvky můžete uzamknout, abyste zabránili nechtěnému použití (např. když děti omylem zapnou varné zóny).
- Když jsou ovládací prvky uzamčeny, jsou všechny ovládací prvky kromě tlačítka ON/OFF deaktivovány.

Uzamčení ovládacích prvků Stiskněte tlačítko pro uzamčení tlačítek. Na displeji časovače se zobrazí "Lo".	
- Odemknutí ovládacích prvků 1. Ujistěte se, že je varná deska zapnutá. 2. Stiskněte tlačítko zámku a podržte jej stisknuté po dobu 3 sekund. 3. Nyní můžete varnou desku spustit.	



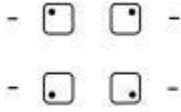
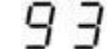
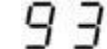
Pokud je varná deska v uzamčeném režimu, jsou všechny ovládací prvky kromě spínače ON/OFF deaktivovány. Varnou desku můžete v případě nouze vždy vypnout vypínačem, ale při dalším použití ji musíte nejprve odblokovat.

Použití časovače

Časovač můžete používat dvěma různými způsoby:

- Můžete jej použít jako minutku. V tomto případě časovač po uplynutí nastaveného času nevypne žádnou varnou zónu.
- Jako časovač vypnutí můžete použít až 99 minut, abyste po uplynutí času vypnuli jednu nebo více varných zón.
- Časovač můžete nastavit až na 99 minut.

Použití časovače jako minutky

1. Ujistěte se, že je varná deska zapnutá. A tlačítko volby zóny není aktivováno (indikátor zóny "-" neblinká). Upozornění: Minutku můžete nastavit před nebo po dokončení nastavení výkonu varné zóny.	
2. Dotkněte se tlačítka časovače, na displeji časovače se zobrazí "10" a bliká "0".	
3. Nastavte čas stisknutím tlačítek „-“, „+“ časovače.	
4. Znovu se dotkněte ovládacího prvku časovače, poté začne blikat "1".	
5. Nastavte čas stisknutím tlačítek „-“ a „+“.	
6. Jakmile je časovač nastaven, začne okamžitě odpočítávat. Na displeji se zobrazí zbývající čas.	
7. Po uplynutí nastaveného času zazní akustický signál po dobu 30 sekund a na displeji časovače se zobrazí "--".	

Vypnutí jedné nebo více varných desek pomocí časovače

1. Dotykem ovládacího prvku vyberte varnou zónu, pro kterou chcete nastavit čas (pravá zóna směrem dolů)	
2. Dotkněte se ovládání časovače, na displeji časovače se zobrazí "10" a bliká "0".	
3. Nastavte čas stisknutím tlačítek „-“ a „+“.	
4. Znovu se dotkněte ovladače časovače, bliká "1".	
5. Nastavte čas stisknutím tlačítek „-“ a „+“.	
6. Po nastavení času se začne okamžitě odpočítávat. Na displeji se zobrazí zbývajcí čas. V pravém dolním rohu displeje napájení se zobrazí červená tečka, která signalizuje, že je zóna vybrána.	
7. Po uplynutí časovače se příslušná varná zóna automaticky vypne. UPOZORNĚNÍ: Ostatní varné zóny jsou stále v provozu, pokud byly dříve zapnuté.	

Pokud je časovač nastaven na více než jednu zónu

1. Pokud nastavíte časovač pro několik varných zón, zobrazí se červené body příslušných varných zón. Na displeji časovače se zobrazuje minimální čas. Bod příslušné zóny bliká.	 7. (nastavit na 15 minut)  5. (nastavit na 30 minut)
2. Po uplynutí času se příslušná zóna vypne. Poté se zobrazí nový minimální čas a bliká tečka příslušné zóny. UPOZORNĚNÍ: Dotykem ovládacího prvku zvolte varnou zónu, na displeji se zobrazí odpovídající čas.	 5.

Zrušení časovače

1. Dotkněte se ovládacího prvku pro volbu varné zóny, kterou chcete vypnout.	
2. Dotkněte se ovládacího prvku časovače, displej začne blikat.	
3. Klepnutím na "-" nastavíte časovač na "00", časovač se zruší.	

Automatická ochrana proti vypnutí

Automatické vypnutí je bezpečnostní ochrannou funkcí vaší indukční varné desky. K tomu dojde vždy, když zapomenete vypnout varnou zónu. Standardní doby vypnutí jsou uvedeny v následující tabulce:

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Standardní pracovní doba (hodiny)	8	8	8	4	4	4	2	2	2

Po vyjmutí hrnce se indukční varná deska okamžitě přestane zahřívat a po 1 minutě se automaticky vypne.

Zbytkové teplo

Pokud je varná deska již delší dobu v provozu, vzniká určité množství zbytkového tepla. Písmeno "H" vás varuje, abyste se od varné desky drželi dál.

Nastavení tepla

Následující nastavení jsou pouze orientační. Přesné nastavení závisí na několika faktorech, včetně vašeho nádobí a množství vařeného jídla.

Experimentujte s varnou deskou, abyste našli nejvhodnější nastavení.

Nastavení tepla	Vhodnost
1 - 2	ohřívání malých množství potravin rozpouštění čokolády, másla a potravin, které se rychle připalují. jemné vaření pomalý ohřev
3 - 4	ohřev rychlé vaření vaření rýže
5 - 6	palačinky
7 - 8	sauté, vaření těstovin
9	restování zeleniny Přivedení polévky/vody k varu

Čištění a údržba

Následující nastavení jsou pouze orientační. Přesné nastavení závisí na několika faktorech, včetně vašeho nádobí a množství vařeného jídla.

Experimentujte s varnou deskou a najděte nastavení, které vám bude nejlépe vyhovovat.

Co?	Co dělat	Důležité!
Každodenní znečištění skla (otisky prstů, stopy, skvrny od potravin nebo tekutin neobsahujících cukr na skle)	1. Vypněte napájení varné desky. 2. Použijte čisticí prostředek na varné desky, dokud je sklo ještě teplé (ale ne horké!). 3. Opláchněte a osušte čistým hadříkem nebo papírovou utěrkou. 4. Znovu zapněte přívod elektrické energie do sporáku.	• Pokud je napájení varné desky vypnuto, nezobrazí se "žádný horký povrch", ale varná zóna může být stále horká! • Silně abrazivní čisticí prostředky, některé nylonové kotouče a drsné/abrazivní čisticí prostředky mohou sklo poškrábat. Vždy si přečtěte etiketu a zkontrolujte, zda je váš čisticí prostředek nebo drátěnka vhodná. • Na varné desce nikdy nenechávejte zbytky čisticích prostředků: Sklo se může zabarvit.
Převařené, roztavené a horké zbytky cukru na skle	Ihned je odstraňte nožem na ryby, špachtlí nebo škrabkou s žiletkou vhodnou pro skleněné indukční varné desky, ale dávejte pozor na horké povrchy varných zón: 1. Vypněte napájení varné desky na stěně. 2. Držte nůž nebo náčiní pod úhlem 30° a seškrábejte zbytky.	• Skvrny od rozpuštěných a sladkých potravin nebo rozlitých tekutin odstraňte co nejrychleji. Pokud na skle vychladnou, mohou se obtížně odstraňovat nebo dokonce trvale poškodit povrch skla. • Nebezpečí pořezání: Když je bezpečnostní kryt zasunutý, je ostří škrabky ostré jako břitva. Používejte ji s maximální opatrností a vždy ji uchovávejte v bezpečí a mimo dosah znečištění nebo rozlitého nápoje

	v chladné části varné desky. 3. Nečistoty nebo rozlité tekutiny setřete utěrkou nebo papírovým ubrouskem. 4. Proveďte kroky 2 až 4 pro „běžné znečištění skla“.	Uchovávejte mimo dosah dětí.
Přetečení tekutiny na dotykové ovládání	1. Vypněte napájení varné desky. 2. Rozlitou tekutinu setřete. 3. Očistěte oblast dotykového ovládání čistou, vlhkou houbou nebo hadříkem. 4. Otřete místo do sucha papírovou utěrkou. 5. Znovu zapněte napájení varné desky.	Varná deska může pípat a vypnout se a dotykové ovládání nemusí fungovat, pokud je na něm tekutina. Před opětovným zapnutím varné desky se ujistěte, že jste dotykovou plochu otřeli do sucha.

Odstranění poruch

Problém	Příčina	Řešení
Varnou desku nelze zapnout.	Nefunguje dodávka elektřiny.	Ujistěte se, že je spotřebič připojen k síti a zapnut. Zjistěte, zda nedošlo k výpadku proudu u vás doma nebo ve vašem okolí. Pokud jste vše zkontrolovali a problém přetrvává, zavolejte kvalifikovaného technika.
Dotykové ovládání nereaguje.	Ovládací prvky jsou uzamčeny.	Odemkněte ovládací prvky. Pokyny naleznete v části "Používání varné desky".
Dotykové ovládací prvky se obtížně ovládají.	Na ovládacích prvcích se může nacházet lehký vodní film nebo se pokoušíte ovládat panel špičkou prstu.	Dbejte na to, aby dotykové ovládání bylo suché a používejte pro ovládání bříška prstů.
Sklo je poškrábané.	Ostré nádobí. Použití	Používejte nádobí s plochým a hladkým dnem. Viz "Výběr

	nevhodných abrazivní čisticí prostředků nebo čisticích prostředků .	správného nádobí“. Viz „údržba a čištění“.
Některé pánve vydávají praskání nebo cvakání.	To může být způsobeno konstrukcí nádobí (vrstvy různých kovů vibrují různě).	To je u nádobí normální a neznamená to závadu.
Indukční varná deska při vysokém výkonu vydává tichý bzučivý zvuk.	To je způsobeno indukční technologíí vaření.	To je normální, ale pokud snížíte úroveň ohřevu, měl by se hluk ztišit nebo zcela zmizet.
Hluk ventilátoru indukční varné desky.	Chladicí ventilátor zabudovaný do indukční varné desky se zapnul, aby chránil elektroniku před přehřátím. Může běžet, i když jste indukční varnou desku vypnuli.	To je normální a nevyžaduje to žádná opatření. Nevypínejte napájení indukční varné desky, pokud je ventilátor v provozu.

Pánve se nezahřívají a nezobrazují se na displeji.	Indukční varná deska pánev nerozpozná, protože není vhodná pro indukční vaření. Indukční varná deska nemůže pánev rozpoznat, protože je příliš malá pro varnou zónu nebo není správně vycentrovaná na varné zóně.	Pro vaření na indukci používejte nádobí vhodné pro tento typ vaření. Viz část „Výběr správného nádobí“. Pánev postavte doprostřed a dbejte na to, aby její dno odpovídalo velikosti varné plochy.
Schéma Došlo k nečekanému vypnutí indukční desky nebo varné Varná zóna se nečekaně zóny, vypla, zazní signální tón nebo se zobrazí chybový kód.	Technická chyba.	Poznamenejte si chybový kód a čísla, vypněte indukční varnou desku na stěně a obraťte se na kvalifikovaného technika.

Zobrazení závady a kontrola

Pokud dojde k anomálii, indukční varná deska automaticky přejde do ochranného režimu a zobrazí příslušné ochranné kódy:

Kód závady	Možná příčina	Popis
E1	Vadná pánev nebo hrnec	Není rozpoznán žádný hrnec nebo pánev, nebo velikost, materiál atd. hrnce nebo pánve není vhodný, nebo není přesně uprostřed varné plochy.
E2	Napětí je příliš vysoké	Vyšší než AC 265 V.
E3	Napětí je příliš nízké	Nižší než AC 180 V.
E4	Senzor IGBT s otevřeným obvodem	Když IGBT senzor zjistí otevřený elektrický obvod, přestane pracovat.
E5	Zkrat IGBT senzoru	Když IGBT senzor zjistí zkrat, zastaví provoz.
E6	Přehřátí IGBT senzoru	IGBT dosáhne $110 \pm 5^{\circ}\text{C}$ po dobu 3 s (může se automaticky zotavit, když teplota klesne o 50°C - 70°C).

E7	Snímač otevřeného obvodu povrchu varné desky	Po 60 sekundách provozu IGBT zastaví provoz, pokud obvod pro detekci teploty v hrnci zjistí přerušný obvod.
E8	Zkrat v senzoru varné desky	IGBT přestane pracovat, pokud obvod detekce teploty hrnce zjistí zkrat.
E9	Ochrana snímače hrnce proti vysokým teplotám	IGBT se vypne, když teplota hrnce překročí určitou hodnotu, která je zaznamenána spínačem pro snímání teploty.
EA	Ochrana proti odstranění nebo poruše snímačů nádobí	Pokud je čidlo nádobí odstraněno, příslušná ohřívací plocha tuto změnu rozpozná a po určité době ohřívání přestane ohřívát.
EB	Chyba komunikace	Výkonová deska po dobu 90 sekund nepřijímá žádný platný komunikační signál od zobrazovací desky.

EC	Chyba komunikace	Zobrazovací panel po dobu 90 sekund nepřijímá žádný platný komunikační signál od výkonové desky.
H	Povrch varné desky má vysokou teplotu.	Pokud je povrchová teplota varné desky po vypnutí příliš vysoká, zobrazí se „H“ a ventilátor se po prodlevě 2 minut zapne.

Výše uvedené body slouží k posouzení a ověření běžných chyb.

Spotřebič sami nerozebírejte, abyste předešli možnému nebezpečí a poškození indukční varné desky.

Technické údaje

Název modelu	IKA4Z
Varné zóny	4
Napájecí napětí	220-240 V~/380-415 V 2N~50-60Hz
Elektrický výkon	7400 W
Rozměry výrobku H x Š x V (mm)	590 × 520 × 60
Instalační rozměry A x B (mm)	560 × 490

Informace pro domácí varné desky.

Tabulka informací pro elektrické varné desky pro domácnost			
	Značka	Hodnota	Jednotka
Název modelu	-	IKA4Z	-
Typ varné desky	-	Elektrická varná deska	-
Celkový počet varných zón a/nebo oblastí	-	4	-
Tepelná technika (indukční varné zóny a varné desky, záření-varné zóny, pevné varné plotny)	-	Indukční varná deska	-
Pro jiné než kruhové varné zóny nebo povrchy: Průměr využitelné plochy na elektricky vyhřívanou varnou zónu, zaokrouhleno na 5 mm	Ø	Levá přední zóna (kruhová); 21,5 Levá zadní zóna: 16,5 Pravá přední zóna (kruhová); 16,5 Pravá zadní zóna: 18,5	cm
Pro jiné než kruhové varné zóny nebo povrchy: Délka a šířka využitelné plochy na elektricky vyhřívanou varnou zónu nebo plochu, zaokrouhleno na nejbližších 5 mm	L W	-	cm
Spotřeba energie na varnou zónu nebo plochu, přepočtená na kg	EC electric cooking	Levá přední zóna (kruhová); 190,6 Levá zadní zóna: 193,9 Pravá přední zóna (kruhová); 198,3 Pravá zadní zóna: 189,9	Wh/kg

Spotřeba energie pro varnou zónu přepočteno na kilogram	EC electric cooking	193,2	Wh/kg
Vypnuto	-	0,5	W
Pohotovostní režim	-	Neznámé	W
Doba, po které se zařízení automaticky přepne do pohotovostního režimu:		Neznámé	
Doba, po jejímž uplynutí se spotřebič automaticky vypne:		20 minut	

Metoda měření a výpočtu ve výše uvedené tabulce byla vypracována v souladu s nařízením (EU) č. 65/2014 a 66/2014.

Níže je uvedeno, jak lze snížit celkový dopad procesu vaření na životní prostředí (např. spotřebu energie).

- (1). K vaření použijte pánve vhodné velikosti. (2). Pokud je to možné, přikryjte pánve během vaření pokličkou.
- (3). Vyberte si pánve, která lépe udržuje teplo. (4). Pokud je to možné, rozmrazujte zmrazené potraviny bez spotřeby elektrické energie.
- (5). Vaření potravin s velkým poměrem povrchu a objemu trvá kratší dobu.

Likvidace starého spotřebiče



Tento výrobek je označen recyklačním symbolem pro elektrická a elektronická zařízení (WEEE). To znamená, že tento výrobek musí být zpracován v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby mohl být recyklován nebo odstraněn a omezil se tak jeho dopad na životní prostředí. Uživatel smí odevzdat spotřebič na odpovídající skládce nebo u prodejce, pokud si zakoupil nový elektrický nebo elektronický spotřebič.

Informace o německém zákoně o elektrických a elektronických zařízeních 3 (Elektrogesetz3)

Vysvětlení symbolů



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že tento elektrický nebo elektronický spotřebič nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s domovním odpadem, ale musí být konečným uživatelem recyklován odděleně.

Oddělený sběr starých spotřebičů

Spotřebiče, které se staly odpadem, jsou označeny jako staré spotřebiče. Majitelé starých spotřebičů je musí likvidovat odděleně od netříděného komunálního odpadu.

Zejména staré spotřebiče by se neměly likvidovat společně s domovním odpadem, ale ve speciálních systémech sběru a zpětného odběru.

Baterie, dobíjecí baterie a lampy

Majitelé starých spotřebičů musí zpravidla oddělit odpadní baterie a akumulátory, které nejsou součástí starého zařízení, od starých spotřebičů. To platí také pro zářivky, které lze z odpadního zařízení vyjmout, aniž by došlo k jejich zničení. To se zpravidla provádí před odevzdáním na sběrném místě. To neplatí, pokud jsou staré spotřebiče připraveny k opětovnému použití za účasti veřejné organizace pro nakládání s odpady.

Možnosti vrácení starých spotřebičů

Majitelé vysloužilých spotřebičů je mohou odevzdat na sběrných místech orgánů veřejné správy v oblasti nakládání s odpady nebo ve střediscích zpětného odběru, která v souladu s německým zákonem Elektrogesetz bezplatně zřizují výrobci nebo distributoři. Ve vašem okolí jsou k dispozici bezplatná sběrná místa pro staré elektrospotřebiče a další sběrná místa pro opětovné použití spotřebičů. Adresy můžete získat na městském nebo obecním úřadě. Prodejci elektrických zařízení

s prodejní plochou nejméně 400 m² a prodejci potravin s celkovou prodejní plochou nejméně 800 m², kteří nabízejí elektrozařízení několikrát za kalendářní rok nebo trvale a zpřístupňují je na trhu, jsou rovněž povinni bezplatně odebírat stará elektrozařízení. Při odevzdání nového elektrického nebo elektronického zařízení konečnému uživateli musí tyto subjekty bezplatně převzít staré zařízení konečného uživatele stejného typu, které v podstatě plní stejné funkce jako nové zařízení, na místě odevzdání nebo v jeho bezprostřední blízkosti bezplatně převzít a na žádost konečného uživatele bezplatně převzít v maloobchodním prodejně nebo v její bezprostřední blízkosti až tři stará zařízení každého druhu, jejichž vnější rozměry nepřesahují 25 centimetrů, aniž by bylo nutné zakoupit elektrické nebo elektronické zařízení. V případě prodejce využívajícího prostředky pro dálkovou komunikaci se všechny skladovací a expediční prostory považují za prodejní prostory prodejce.

Informace o ochraně údajů

Pokud staré elektrické nebo elektronické zařízení obsahuje osobní údaje, jste zodpovědní za to, že je před vrácením sami odstraníte. Pokud je to možné bez zničení starého elektrického nebo elektronického spotřebiče, vyjměte z něj před odevzdáním k likvidaci staré baterie nebo dobíjecí

baterie a staré zářivky a odevzdejte je do tříděného sběru.

Dodatečné informace

Další informace o německém zákoně o elektrických a elektronických zařízeních naleznete na adrese www.elektrogesetz.de. Informace o plnění kvantitativních cílů podle § 10 odst. 3 zákona o elektrických a elektronických zařízeních (míra sběru) a § 22 odst. 1 zákona o elektrických a elektronických zařízeních (míra recyklace):

Spolkové ministerstvo pro životní prostředí, ochranu přírody, jadernou bezpečnost a ochranu spotřebitelů každoročně zveřejňuje na svých internetových stránkách podrobné údaje o elektrických a elektronických zařízeních a kvantitativní cíle dosažené v Německu, které je třeba předat Evropské

komisi: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektronik-und-elektronikaltgeraete>.

Tipy pro předcházení vzniku odpadu

Podle ustanovení směrnice 2008/98/EU o odpadech a její implementace v právních předpisech členských států Evropské unie mají opatření k předcházení vzniku odpadů přednost před opatřeními k nakládání s odpady. Opatření k

předcházení vzniku odpadů u elektrických a elektronických spotřebičů zahrnují zejména prodloužení jejich životnosti opravou vadných spotřebičů a prodej funkčních použitých spotřebičů namísto jejich likvidace.

Další informace naleznete v programu prevence vzniku odpadů spolkové vlády za účasti spolkových zemí:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/beteiligung-der-laender/>

Registrační číslo WEEE a kontaktní údaje

Pod registračním číslem WEEE DE 76956000 jsme registrováni u společnosti BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str.59,97084 Würzburg, jako prodejce a distributor elektrických a elektronických zařízení.

E-mail: _

info@xxxlutz.at

nebo _

info@moemax.at

CZ

XXXLutz KG
Roemerstrasse 39
4600 Wels, Rakousko
info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)